



Ormaplus

LV Fast set
LV Regular set

ISO 4823, Type3: düşük kıvamlı – alışkan
made in EU



Regular set	Fast set	
1' 45"	1' 15"	Total working time - Toplam çalışma süresi Temps de travail total - Tiempo de manipulación total Tempo totale di lavorazione
4'	2' 45"	Intraoral setting time - Ağız içi donma süresi Durée de mise en bouche - Tiempo de permanencia en boca Tempo di permanenza in bocca
5' 45"	4'	Setting time - Donma süresi Temps de prise - Tiempo de fraguado Tempo di presa
K u l l a n ı m		k ı l a v u z u

TR

Türkçe

Ormaplus • LV Fast set (hızlı donma süresi)
Ormaplus • LV Regular set (düşük final sertlik)

Düşük kıvamlı, adisyonel donmalı, polivinil siloksan bazlı elastometrik ölçü maddesi.
ISO 4823, Type 3: düşük kıvamlı – akışkan

ENDİKASYONLARI:

- Şırınga ile kullanılabilir putty/wash (tek adımlı ve iki adımlı) ölçümleri, sandviç ölçümleri ve folyo kullanarak putty/wash ölçümleri almak için ölçü maddesi.
- Reline ölçümleri için düşük kıvamlı ölçü maddesi.

INSTRUCTIONS FOR USE – ORMAMIX DELIVERY SYSTEM:

- Kartuşu Ormamix sistemine takınız.
- Kartuş yuvasını açınız. Hiç bir koşulda kartuş yuvasını değiştirmeyiniz.
- Karıştırma ucu monte etmeyiniz. Kartuşun iki kanalındanda ölçü maddesi eşit miktarlarda çıkana kadar sıkınız.
- Karıştırma ucunu kartuşa takınız ve istediğiniz miktarda boşaltınız.

Düşük kıvamlı maddelere uygun karıştırma ucu kullanınız.

- Kullanım sonu kartuşun ağızındaki kullanılmış uçları çıkarmayınız (donmasını önler).
- Kartuşu tekrar kullanırken, kullanılmış karıştırma ucunu çıkarın ve kartuş ağızını kurumuş materyal varsa temizleyiniz. Tıkanma söz konusu ise delici bir alet kullanarak ağızını açınız ve bir miktar akıtarak akışın rahat olmasını sağlayınız.
- Yeni karıştırma ucunu takınız ve işleminize devam ediniz.

TECHNICAL DATA:

- Uygulama: Baz pasta ile katalizör pastadan eşit miktarlarda.
- Karıştırma Tekniği: Ormamix sistemi, statik mikserli.
- Karıştırma şekli: Maksimum 5 saniye içerisinde statik mikserden geçirin.
- Karıştırma esnasındaki ısı ve nem koşulları: 23°C (73°F) ve 50 (± 5) % hav neminde.

- Muahafa şartları: Kuru bir yerde, 18-25°C (64-77°F).
- Dezenfektasyon: Isırma kaydedici bu materyal dezenfekte edilebilir.
- Elektrokaplama: Bu tür ölçüler bakır veya gümüş ile kaplanabilir.
- Ölçünün dökümü: Ölçü alındıktan 1 saat ile 14 gün arasında ölçü dökülmeli
- Miadı: Kartuş üzerinde yazılı.
- Doğrusal boyu değişimi: %-0,25
- Deformasyondan geri düzelme: %99,7
- Baskıya direnç Ormaplus® LV Regular set: %4,0
- Baskıya direnç Ormaplus® LV Fast set: %5,0

WARNING:

- Wash ölçüsünü almadan önce, ilk yapılan ölçü temizlenmeli, kurutulmalı ve fazlalıkları alınmalı, standart yöntemler kullanınız.
- Ölçü alımı öncesi ağızda uygulanan her hangi bir sıvı (ağız yıkama suyu gibi) yapıldıysa ısırma kayıt materyalinin donma reaksiyonunu etkileyebilir, uygulama öncesi ağız iyice yıkanmalı ve kurutulmalı.
- Mükemmel bir ölçü almak için, doğru miktar kullanılmalı ve çalışma ve ağızda donma süreleri iyi takip edilmeli. Malzemenin ısı değeri 23°C (74°F) fark edilebilecek şekilde değişir ise, toplam çalışma ve donma süreleri eklenir.
- Ölçü maddesinin kalıntıları sulcus bölgesinde kalmamasına dikkat gösterin.
- Ölçü maddesini giyecek üzerine sıçratmayınız, kuru temizleme ile çıkmaz.
- Hassas bünyelerde alerji yapabilme olasılığı göz önünde bulundurulmalıdır.

Bu ürünleri için verilen bilgiler o an için en güncel bilgiler olup, gelişen ürün üretimi çerçevesi ve teknik değişikliklere tüm hakkı saklıdır. Buna rağmen sunulan tavsiyeler ve bilgilere uymak zorundadır.



MAJOR Prodotti Dentari S.p.A.
Via L.Einaudi 23 10024 - Moncalieri (TO) ITALY
Tel. +39-011-640.02.11 - Fax +39-011-640.23.25
E-mail: info@major.it - Internet: www.major.it



Ormaplus

Monophase



ISO 4823, Type2: medium-bodied consistency

Ormaplus	Monophase	
2'		Total working time - Toplam çalışma süresi Temps de travail total - Tiempo de manipulación total Tempo totale di lavorazione
2'		Intraoral setting time - Ağız içi donma süresi Durée de mise en bouche - Tiempo de permanencia en boca Tempo di permanenza in bocca
4'		Setting time - Donma süresi Temps de prise - Tiempo de fraguado Tempo di presa

Should the temperature of the material deviate noticeably from 23°C (74°F), the total working and setting times will be affected. Malzemenin ısı değeri 23°C (74°F) fark edilebilecek şekilde değişir ise, toplam çalışma ve donma süreleri etkilenir. température du matériau nettement éloignée de 23°C (74°F) a une influence sur le temps de travail total et sur le temps de prise. Una notevole differenza di temperatura da 23°C (74°F), influisce sul tempo totale di lavorazione e sul tempo di presa. temperatura del producto que difiera significativamente de los 23°C (74°F), altera el tiempo de manipulación total y de fraguado.

K u l l a n ı m

k ı l a v u z u

TR

Türkçe

Ormaplus®

Monophase

Orta kıvamlı, adisyonel donmalı, polivinil siloksan bazlı elastometrik monofaz hassas ön ölçü maddesi.

ISO 4823, Type 2: Orta kıvamlı

ENDİKASYONLARI:

- Sabit/sökülebilir restorasyonlar ve implantlar (çivi ve köprü komponentlerinin ölçülerinin transferinde) kullanılan Orta kıvamlı ölçü materyali.
- Fonksiyonel ölçüler için orta kıvamlı ölçü materyali.
- Kron ve köprü inlayler yapmak için orta kıvamlı monofaz ölçü maddesi.
- Reline ölçümleri için düşük kıvamlı ölçü maddesi.
- Şırınga ile kullanılabilir putty/wash (tek adımlı ve iki adımlı) ölçümleri, sandviç ölçümleri ve folyo kullanarak putty/wash ölçümleri almak için ölçü maddesi.
- Orta kıvamlı, dişe çivi uygularken ve indirekt temel yaparken kullanılan pivo çivilerine transferinde kullanılan monofaz ölçü materyali.
- Bakır halka ölçümleri.

KULLANIM ŞEKLİ – ORMAMIX DISPENSER:

- Kartuşu Ormamix sistemine takınız. Kartuş üzerindeki çıkıntıların aşağıya bakmasına dikkat gösterin. Kartuş doğru takılmadığında klipler doğru kapanmaz.
- Kartuş yuvasını açınız. Hiç bir koşulda kartuş yuvasını değiştirmeyiniz.
- Karıştırma ucu monte etmeyiniz. Kartuşun iki kanalında ölçü maddesi eşit miktarlarda çıkana kadar sıkınız.
- Karıştırma ucunu kartuşa takınız ve istediğiniz miktarda boşaltınız.
- Kullanım sonu kartuşun ağızındaki kullanılmış uçları çıkarmayınız (donmasını önler).
- Kartuşu tekrar kullanırken, kullanılmış karıştırma ucunu çıkarın ve kartuş ağızınd kurumuş materyal varsa temizleyiniz. Tıkanma söz konusu ise delici bir alet kullanarak ağızını açınız ve bir miktar akıtarak akışın rahat olmasını sağlayınız.
- Yeni karıştırma ucunu takınız ve işleminize devam ediniz.

TECHNICAL DATA:

- Karıştırma Tekniği: Ormamix sistemi, statik mikserli.
- Muahafa şartları: Kuru bir yerde, maksimum 18°C (82°F).
- Dezenfektasyon: Isırma kaydedici bu materyal dezenfekte edilebilir.
- Elektrokaplama: Bu tür ölçüler bakır veya gümüş ile kaplanabilir.
- Ölçünün dökümü: Ölçü alındıktan 1 saat ile 14 gün arasında ölçü dökülmeli
- Miadı: Kartuş üzerinde yazılı.
- Doğrusal boyu değişimi: %-0,20
- Deformasyondan geri düzelmeye: %99,7
- Baskıya direnç : %3,5
- Shore A sertliği: 60

UYARI:

- Wash ölçüsünü almadan önce, ilk yapılan ölçü temizlenmeli, kurutulmalı ve fazlalıkları alınmalı, standart yöntemler kullanınız.
- Ölçü alımı öncesi ağızda uygulanan her hangi bir sıvı (ağız yıkama suyu gibi) yapıldıysa ısırma kayıt materyalinin donma reaksiyonunu etkileyebilir, uygulama öncesi ağız iyice yıkanmalı ve kurutulmalı.
- Yoğun kesitli veya açısı dış aralıklı durumlarda ölçü alınıyorsa standard örtme tekniği kullanılmalıdır.
- Ölçü kaşığı kullanılırken kaşığın iki tarafında ve dış/çene aralığında yeterli boşluk bırakmaya dikkat gösterin.
- Eldiven giyilecek ise, karıştırma öncesi uyumluluğunu kontrol edin. Bazı eldivenler (örneğin Latex) katalizörün görev yapmamasına sebebiyet verebilir. Vinil eldiven kullanılmasını öneririz.
- Ölçü maddesinin kalıntıları sulcus bölgesinde kalmamasına dikkat gösterin.
- Ölçü maddesini giyecek üzerine sıçratmayınız, kuru temizleme ile çıkmaz.
- Hassas bünyelerde alerji yapabilme olasılığı göz önünde bulundurulmalıdır.

Bu ürünleri için verilen bilgiler o an için en güncel bilgiler olup, gelişen ürün üretimi çerçevesi ve teknik değişikliklere tüm hakkı saklıdır. Buna rağmen sunulan tavsiyeler ve bilgilere uymak zorundadır.



MAJOR Prodotti Dentari S.p.A.
Via L.Einaudi 23 10024 - Moncalieri (TO) ITALY
Tel. +39-011-640.02.11 - Fax +39-011-640.23.25
E-mail: info@major.it - Internet: www.major.it